

## Huggy Puppy

### Was ist Huggy Puppy?

Huggy Puppy ist ein Angebot der Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie/ Psychotherapie und der Vector Stiftung, das Kindern helfen soll, mit belastenden oder stressigen Erfahrungen und Situationen umzugehen. Sie bekommen dafür ein Kuscheltier und werden eingeladen sich um dieses Kuscheltier kümmern.

### Für wen ist das Angebot?

Das Angebot richtet sich an geflüchtete ukrainische Kinder im Alter von 3 – 10 Jahren in Ulm und in der Umgebung (Ulm, Neu-Ulm, Alb-Donau-Kreis).

### Wie läuft es ab?

Eine ukrainische Psychologin kommt zu den Familien, die mitmachen möchten, nach Hause. Die Psychologin wird die Familie dann kennen lernen und gemeinsam mit ihnen besprechen wie es den Kindern aktuell geht. Anschließend erhalten die Familien Informationen, wie sich Kinder nach belastenden Erfahrungen fühlen können und wie sie unterstützt werden können. Die Kinder erhalten dann ein Kuscheltier und es wird ihnen gezeigt, wie sie den Teddy „Huggy“ umarmen und sich um ihn kümmern können. Nach drei Wochen kommt die Psychologin noch einmal zur Familie. Die Psychologin wird nochmal fragen, wie es den Kindern geht.

### Wie können wir mitmachen?

Bei Interesse schreiben Sie uns bitte an unsere E-Mailadresse [ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de). Sie können uns auch gerne auf Ukrainisch oder Russisch schreiben. Wenn Sie uns Ihre Telefonnummer nennen, rufen wir Sie gerne zurück.



### Kontakt

**Projektmitarbeiterinnen:**

**Maria Hrynova & Selina Gehring**

**E-Mail: [ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de)**

Universitätsklinikum Ulm

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie &  
-psychotherapie

Steinhövelstr. 1, 89075 Ulm

**Das Projekt wird gefördert von der  
Vector Stiftung.**

## Huggy Puppy

### What is Huggy Puppy?

Huggy Puppy is a project from the Clinic for Child and Adolescent Psychiatry/ Psychotherapy and the Vector Stiftung which aims at helping children deal with stressful experiences and situations. Within the project, children receive a cuddly toy and are invited to take care of the cuddly toy.

### Who is the project for?

The project is specifically for Ukrainian refugee children aged 3 - 10 years in Ulm and the surrounding areas (Ulm, Neu-Ulm, Alb-Donau-Kreis).

### How does it work?

A Ukrainian psychologist comes to the homes of the families who want to participate. The psychologist will get to know the families and talk to them about potential difficulties in their daily lives. The families will be provided with information on how children can feel after stressful experiences and how they can be supported. The children will receive a stuffed animal and are shown how to hug and care for "Huggy" the teddy bear. After three weeks, the psychologist will visit the family again. The psychologist will ask again how the children are doing.

### How can we participate?

If you are interested, please write us an email ([ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de)).

You are welcome to write us in Ukrainian or Russian. If you provide us with a phone number, we will be happy to call you back.



### Contact

**Project staff:**

**Maria Hrynova & Selina Gehring**

**E-mail: [ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de)**

University Hospital Ulm

Clinic for Child and Adolescent Psychiatry  
& Psychotherapy

Steinhövelstr. 1, 89075 Ulm

**The project is supported by the Vector  
Stiftung.**

## Щеня Хаггі (Huggy Puppy)

### Що таке Huggy Puppy?

**Huggy Puppy** - це проект Клініки дитячої та підліткової психіатрії/психотерапії та Фонду "Вектор", який має на меті допомогти дітям впоратися зі стресовими переживаннями та ситуаціями. В рамках проекту діти отримують м'яку іграшку та запрошуються піклуватися про неї.

### Для кого ця пропозиція?

Пропозиція спрямована на українських дітей-біженців віком від 3 до 10 років в Ульмі та прилеглих районах (Ульм, Ной-Ульм, Альб-Донау-Крайз).

### Як це працює?

Український психолог приходить додому до сімей, які бажають взяти участь. Психолог задасть кілька запитань про їх дитину або дітей. Сім'ям надається інформація про те, як діти можуть почуватися після стресових переживань і як їх можна підтримати. Після цього дітям дають плюшеву тваринку та показують, як обіймати плюшевого ведмедика Хаггі та доглядати за ним. Через три тижні психолог знову приходить до сім'ї для отримання зворотнього зв'язку. Психолог ще раз запитає, як почувуються дитина.

### Як ми можемо взяти участь?

Якщо ви зацікавлені, будь ласка, напишіть нам на нашу електронну адресу [ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de).

Пишіть нам українською чи російською мовами. Якщо ви дасте нам свій номер телефону, ми з радістю вам передзвонимо.



### Контакти

Співробітники проекту:

Марія Гриньова & Селіна Гехрінг

E-mail: [ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de](mailto:ukraine.kjp@uniklinik-ulm.de)

Університетська клініка Ульма

Клініка для дітей та підлітків

Психіатрії & Психотерапії

Steinhövelstr. 1, 89075 Ulm

Проект підтримується Vector  
Stiftung.